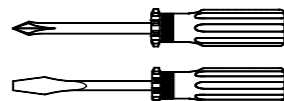
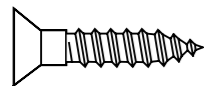
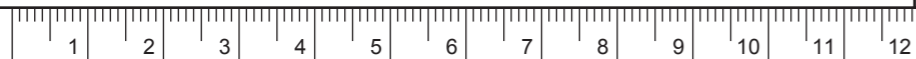


**Gebrauchsanleitung / Instructions / Mode d'emploi /  
Gebruiksaanwijzing / Instrucciones**

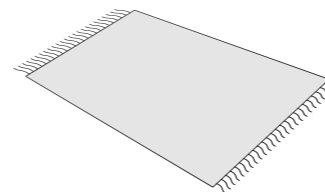
TRANSLAND GmbH  
Möbel und Textil  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr/Main



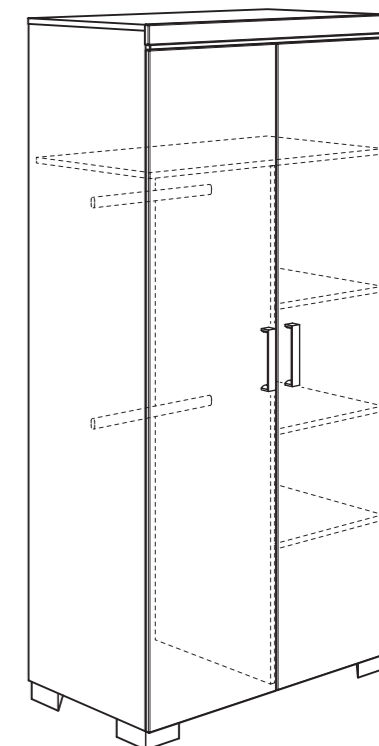
1:1  
DIN A3





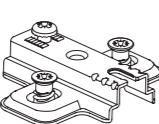




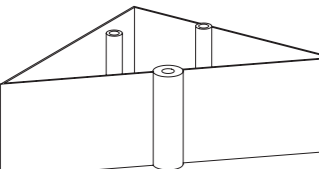

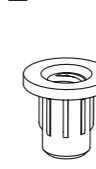

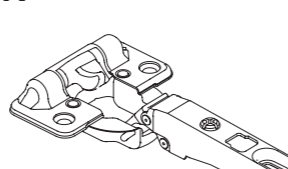

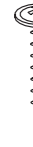
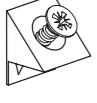
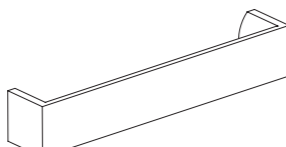


ca. 1,5h

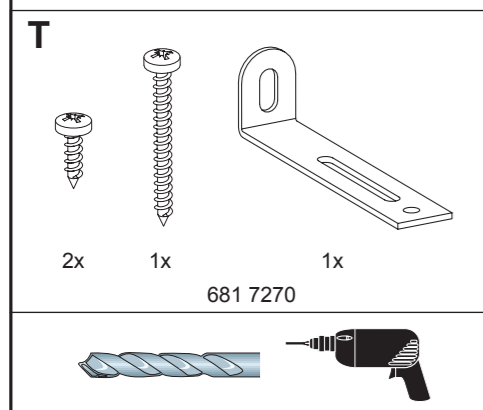


**HILJA**  
**176 1054**  
**ALISA**  
**176 4022**



<b>A</b>  ø8 x 35 20x 681 0702	<b>B</b>  19x 681 0859	<b>C</b>  4x 681 1647	<b>D</b>  3,5 x 15 16x 681 2639	<b>E</b>  6x 681 2640	<b>F</b>  4x 681 0351	<b>G</b>  3x 681 0757	<b>H</b>  4,0 x 30 7x 681 4910	<b>I</b>  16x 681 7164
<b>J</b>  4x 681 8052	<b>K</b>  4,0 x 25 4x 681 4896	<b>L</b>  1x 681 0868	<b>M</b>  1x 681 0864	<b>N</b>  6x 681 2630				
<b>O</b>  12x 681 0350	<b>P</b>  3,0 x 20 13x 681 4914	<b>Q</b>  12x 681 2498	<b>R</b>  2x 681 8051					

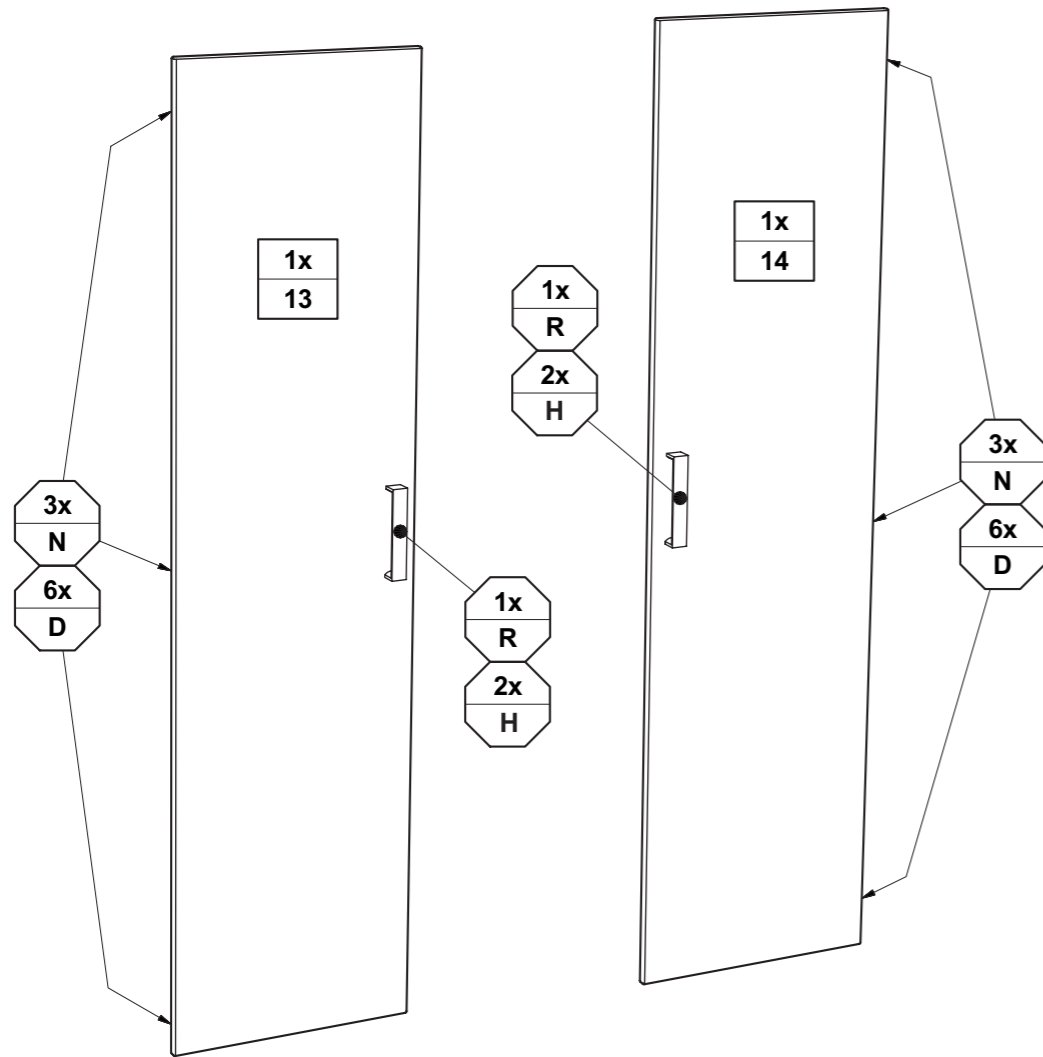
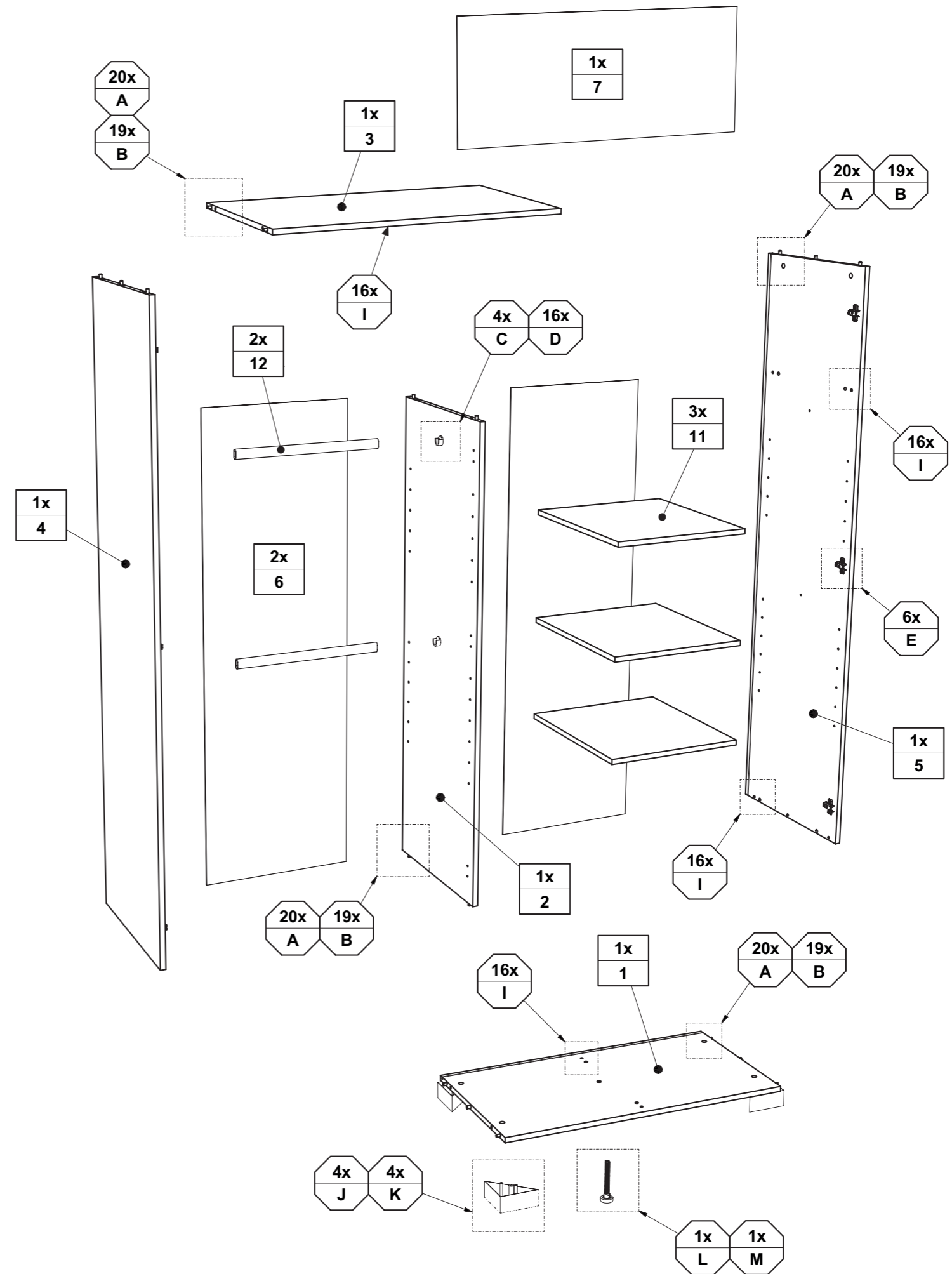
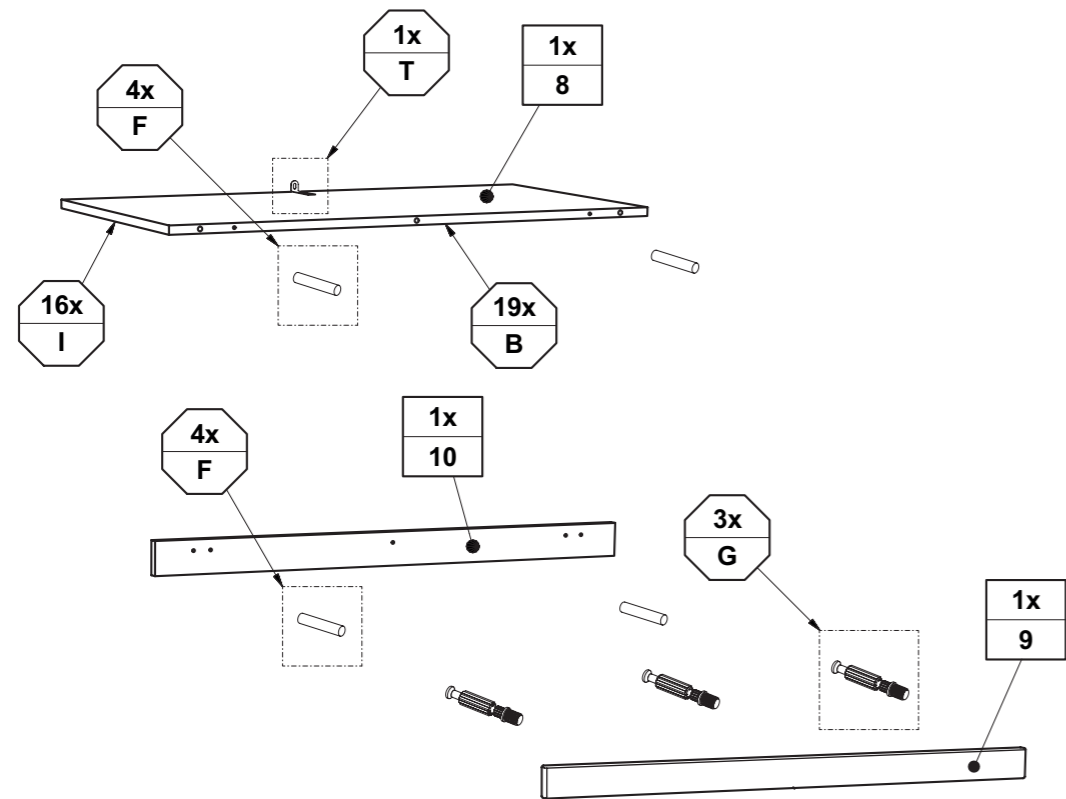
**Wandbefestigung**

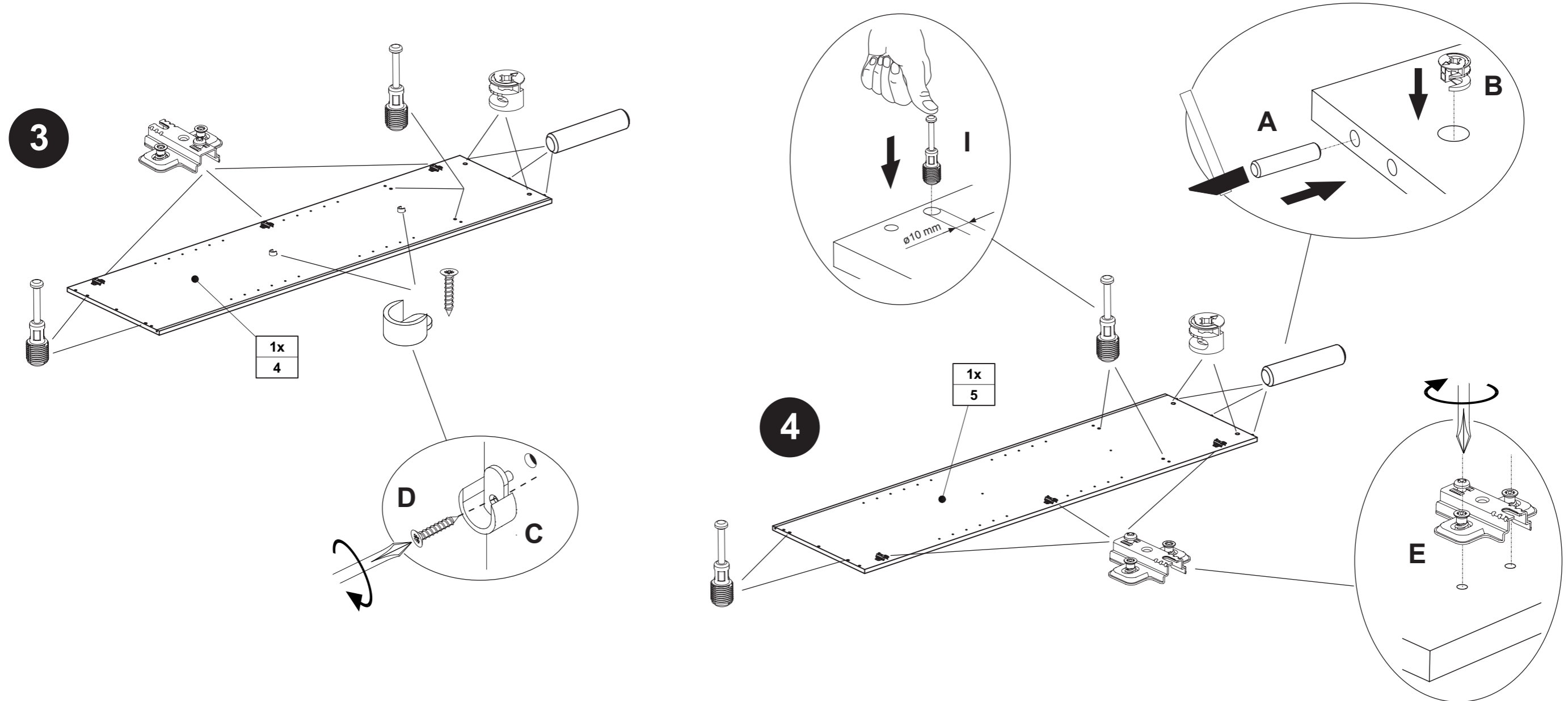
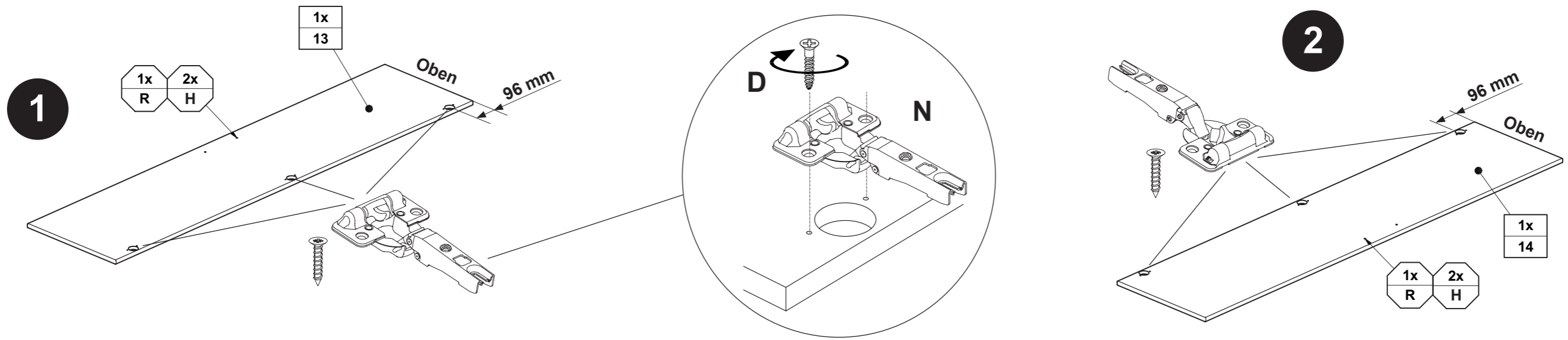


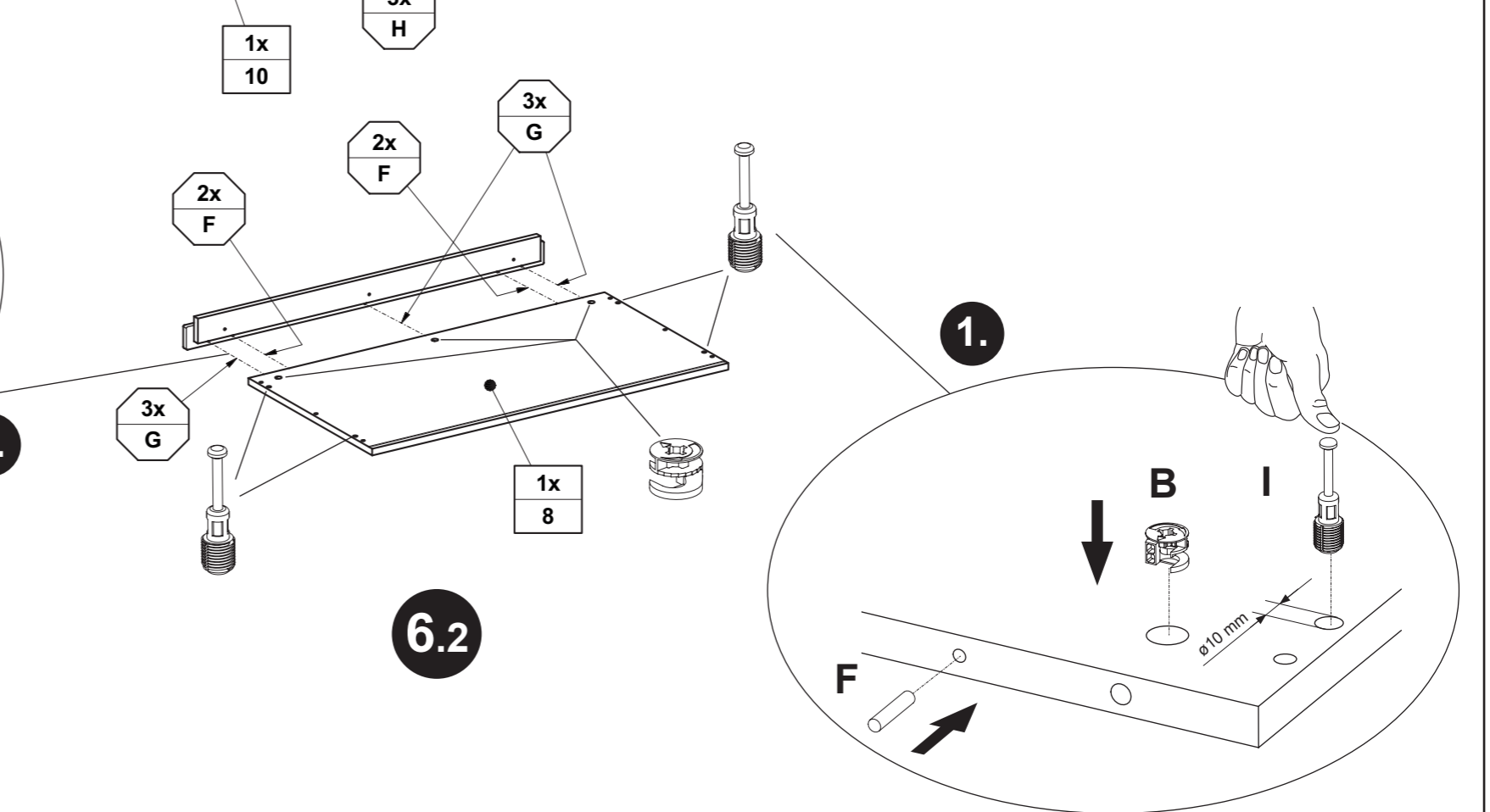
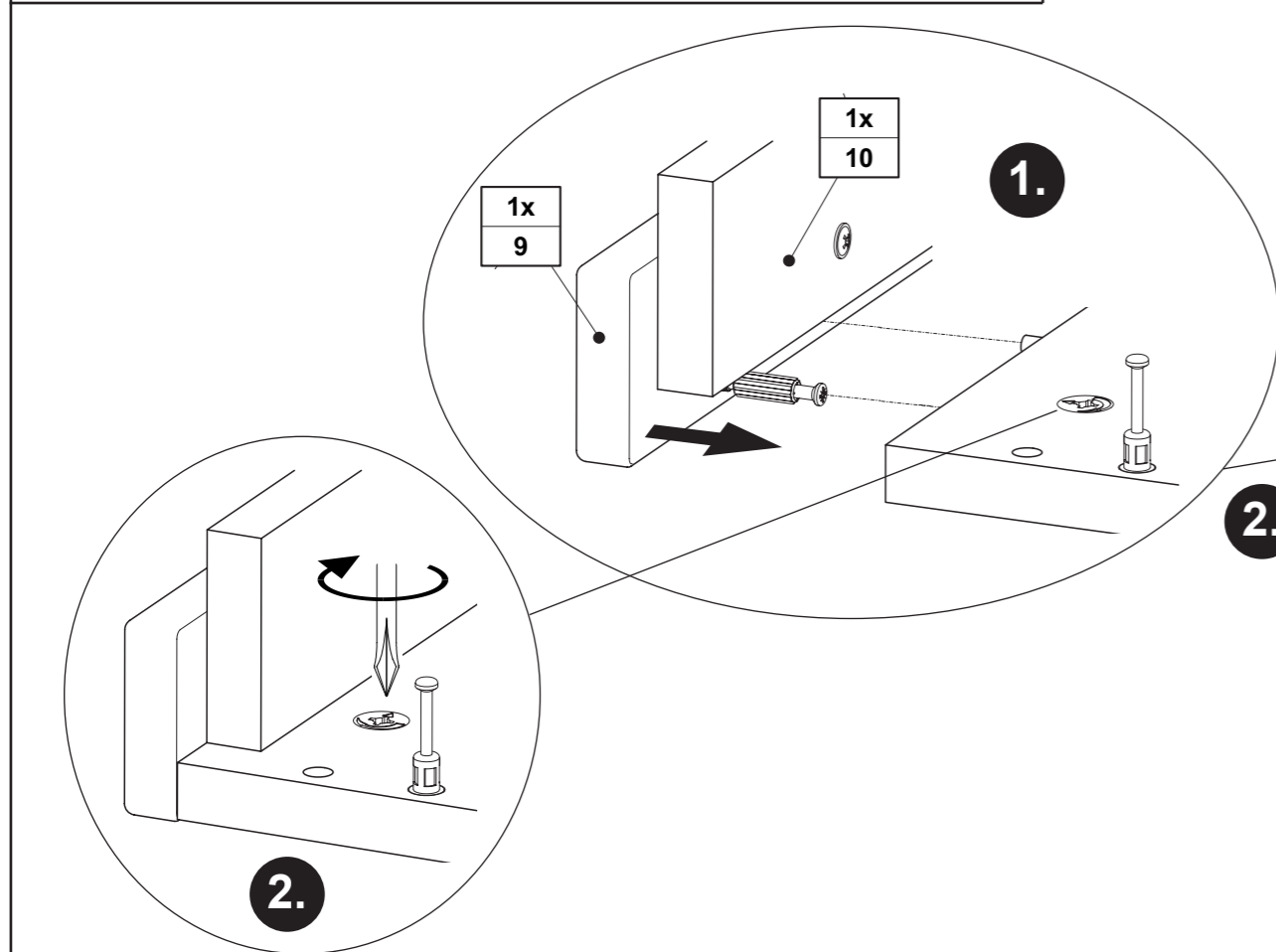
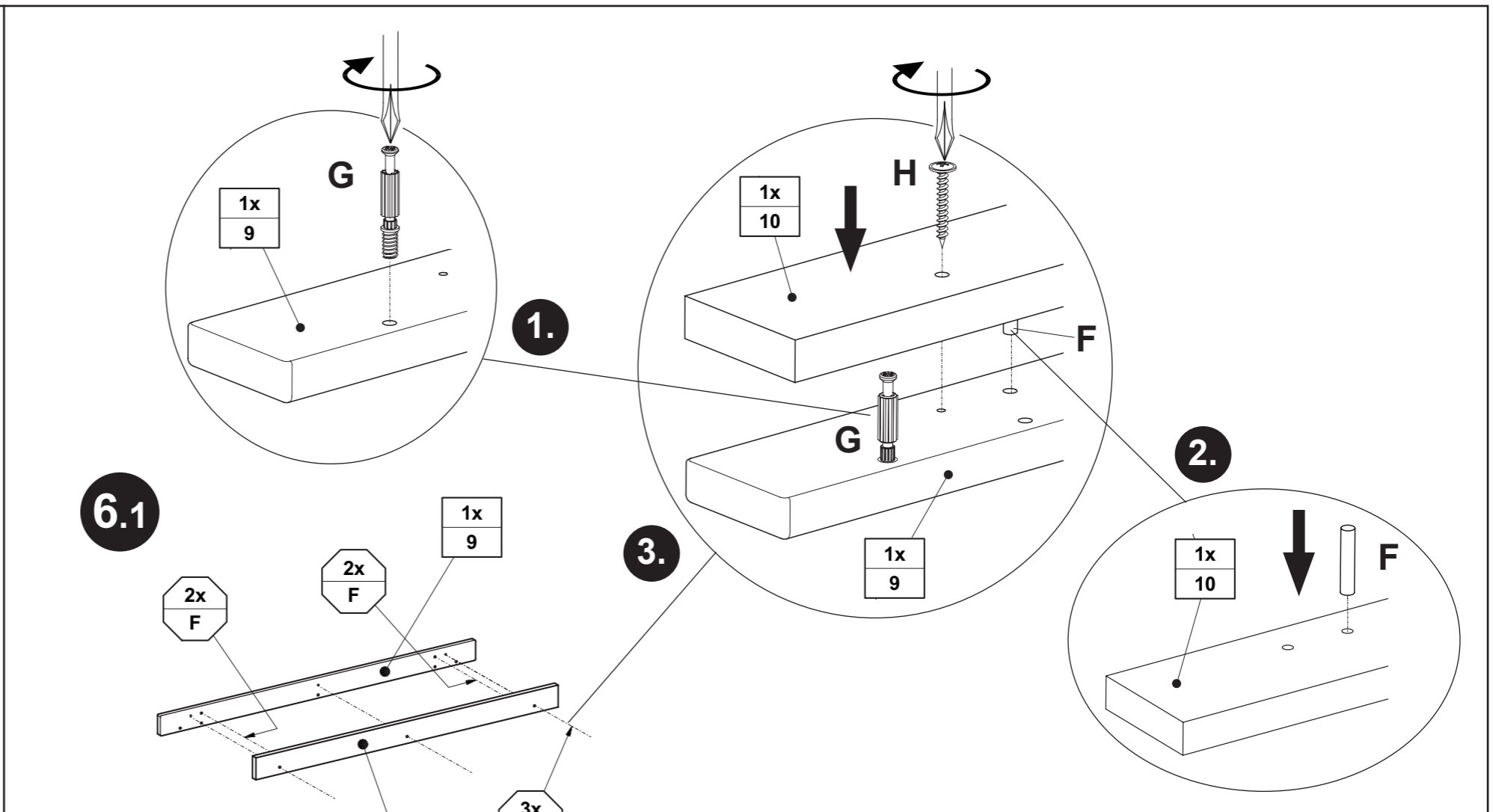
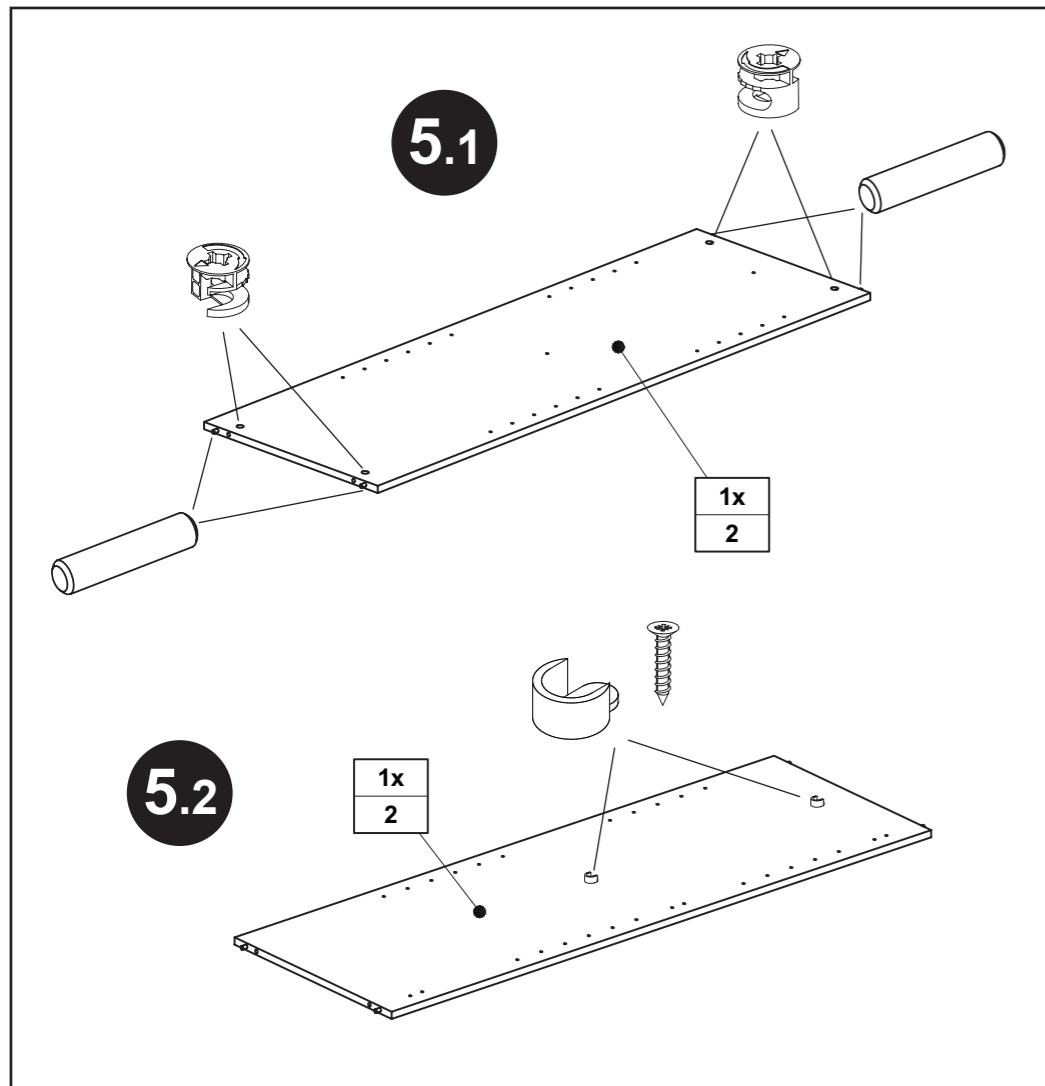
DE **Pflegehinweis:** Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.  
FR **Indication sur l'entretien :** pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyeur pour meubles en vente dans le commerce  
GB **Caring for the...** : In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.  
NL **Verzorgingsaanwijzing:** Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.  
ES **Recomendaciones de cuidado:** Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.  
GR **Οδηγίες περιποίησης:** Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.  
IT **Indicazione per pulizia e cura:** Per la pulizia delle superfici utilizzate un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.  
CZ **Pokyny k čištění:** Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.  
SK **Pokyn k ošetrovaniu:** Na čistenie povrchu používajte mierne navlhčenú handru alebo bežný čistiaci prostriedok na nábytok.  
SI **Navodilo za nego:** Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno sunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.  
DK **Pleje:** Rens overflader med en fugtig klud eller et gængs møbelplejemiddel.  
SE **Skötselråd:** Rengör ytorna med en fuktig trasa eller med ett vanligt möbelrengöringsmedel som finns i handeln.  
FI **Hoito-ohje:** Käytä pintojen puhdistukseen kosteata pyyhettä tai yleisen kauppalaadun mukaista huonekalujen hoito-ainetta.  
PL **Wskazówka pielęgnacyjna:** do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.  
HU **Ápolási útmutatás:** A felületek tisztításához egy enyhén nedves kendőt, vagy kereskedelemben kapható, szokványos bútortápoló szert használjon.  
RO **Indicații de întreținere:** pentru curățirea suprafețelor folosiți o cârpă umezită ușor sau un produs comercial obișnuit pentru îngrijirea mobilei.  
BG **Указание за поддържане:** Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.  
HR **Upute za njegu:** Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.  
LT **Rekomendacija priežiūrai:** Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.  
RU **Рекомендации по уходу:** для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.  
CN **保养说明:** 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。

DE **Achtung !** Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !  
FR **Attention !** Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !  
GB **Attention !** The enclosed wall mountings must be fitted !  
NL **Let op !** De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !  
ES **¡Atención!** Las fijaciones murales incluidas deben montarse  
GR **Προσοχή !** Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !  
IT **Attenzione !** Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !  
CZ **Pozor !** Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu !  
SK **Pozor !** Priložené úchytky na stenu musia byť namontované !  
SI **Pozor !** Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid !  
DK **Giv agt !** Vedlagte vægfastgørelsesmidler SKAL monteres !  
SE **OBS. !** De medföljande väggfästena måste monteras !  
FI **Huomio !** Toimituksen mukana olevat seinäkiinnikkeet on asennettava !  
PL **Uwaga !** Załączone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !  
HU **Figyelem !** A mellékelt fali rögzítőket össze kell szerelni !  
RO **Atenție !** Trebuie să montați piesele de fixare în perete care sunt atașate !  
BG **Внимание !** Приложенияте закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани !  
HR **Pozor !** Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !  
LT **Dėmesio !** Priedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !  
RU **Внимание !** Обязательно используйте прилагаемые крепления стене !  
CN **注意 !** 附带的墙壁安装组件必须安装 !  
AR **تنبيه !** لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط !

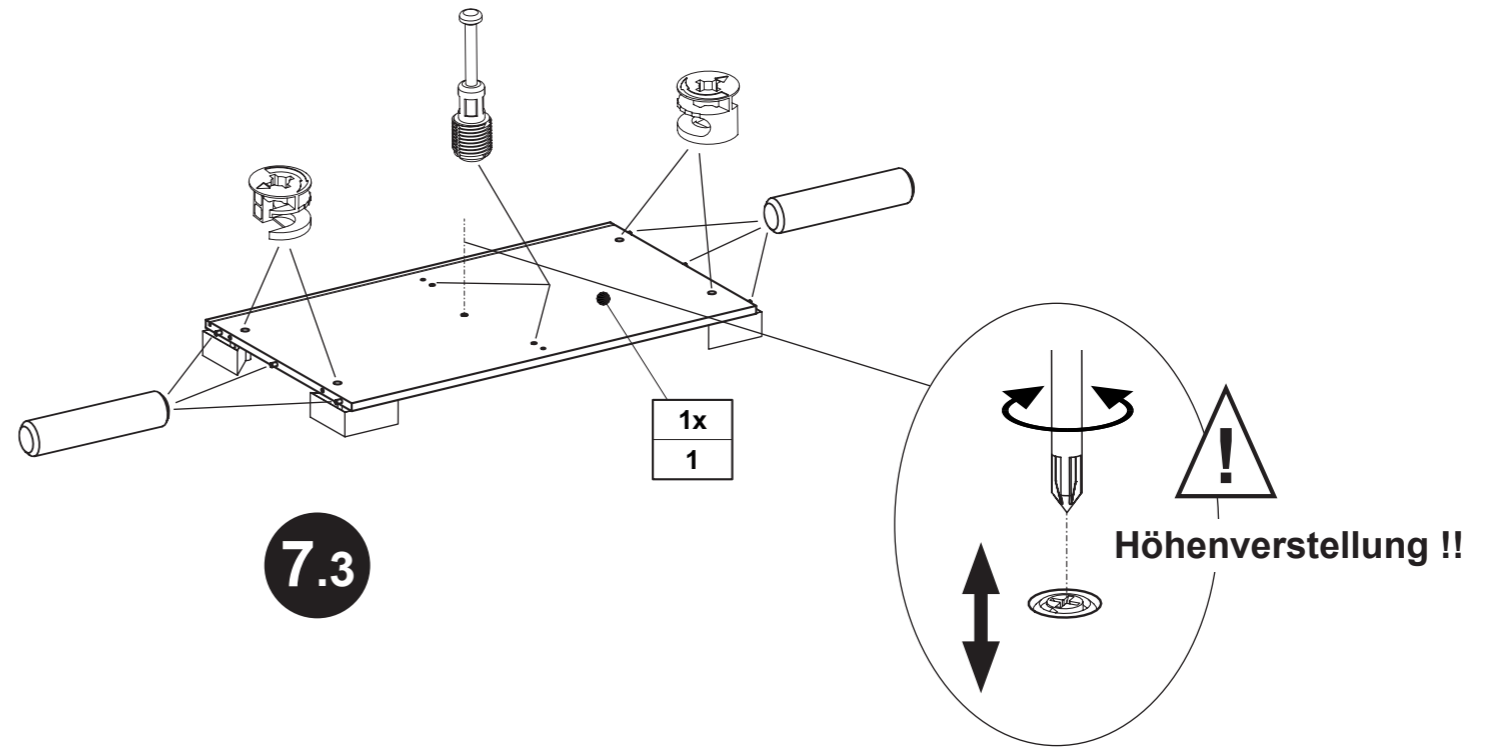
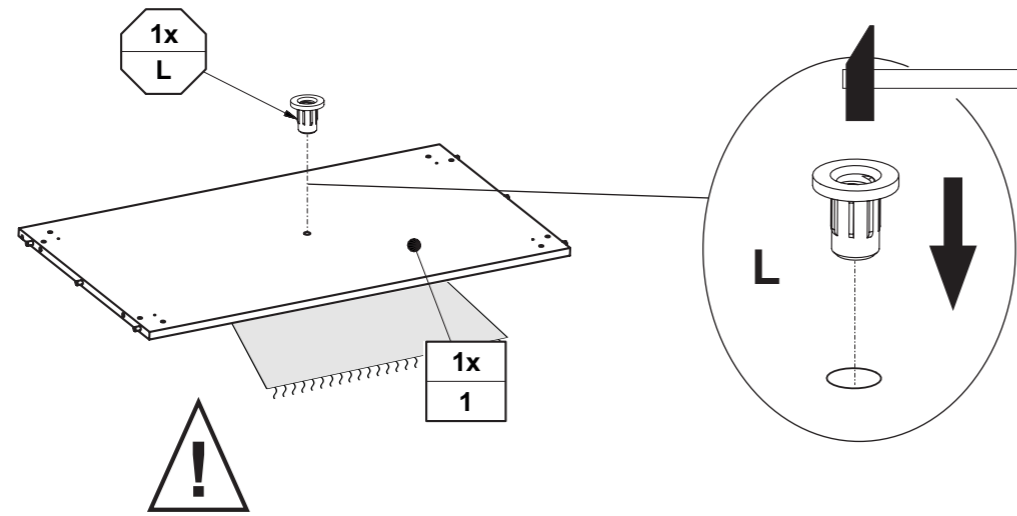




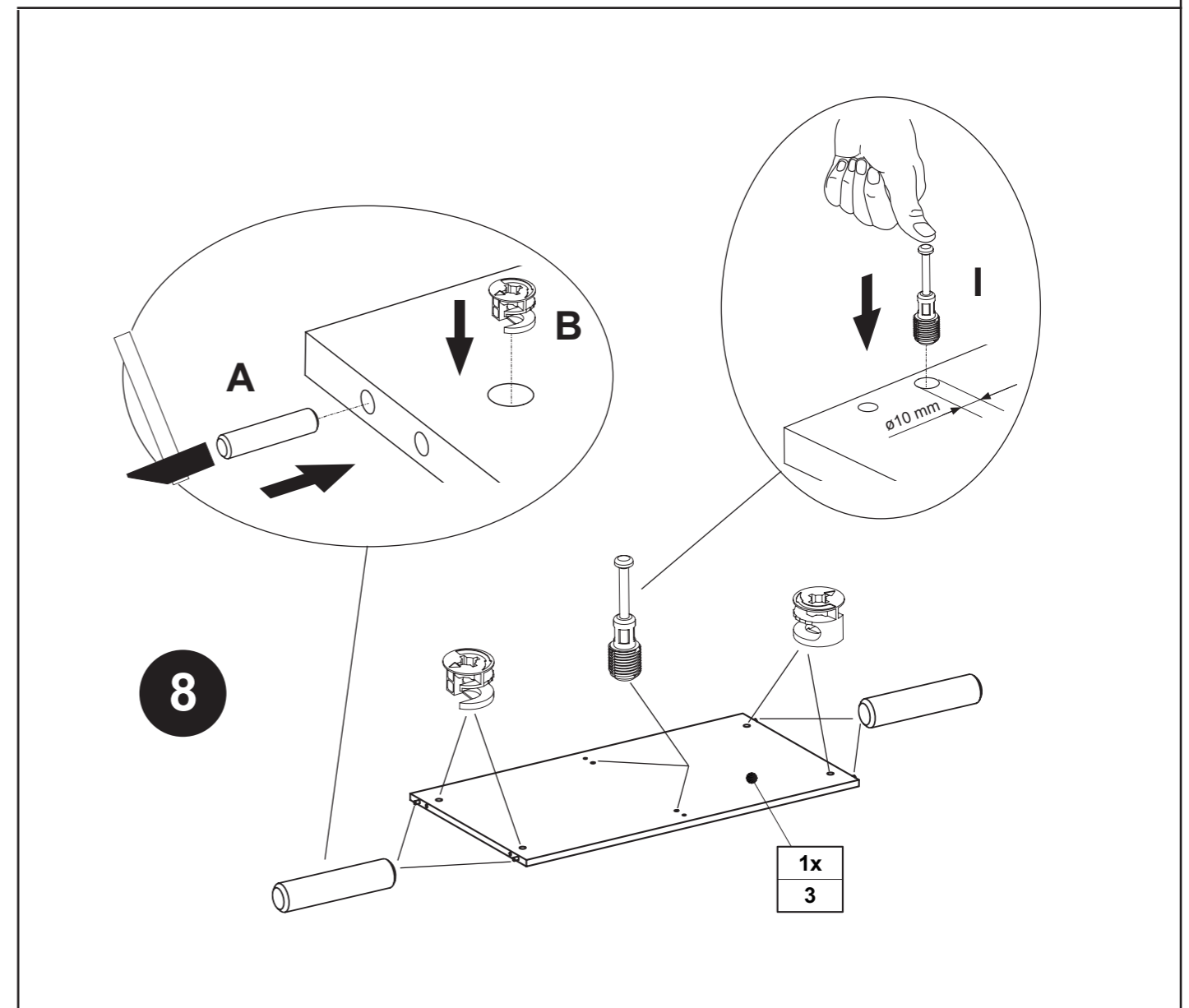
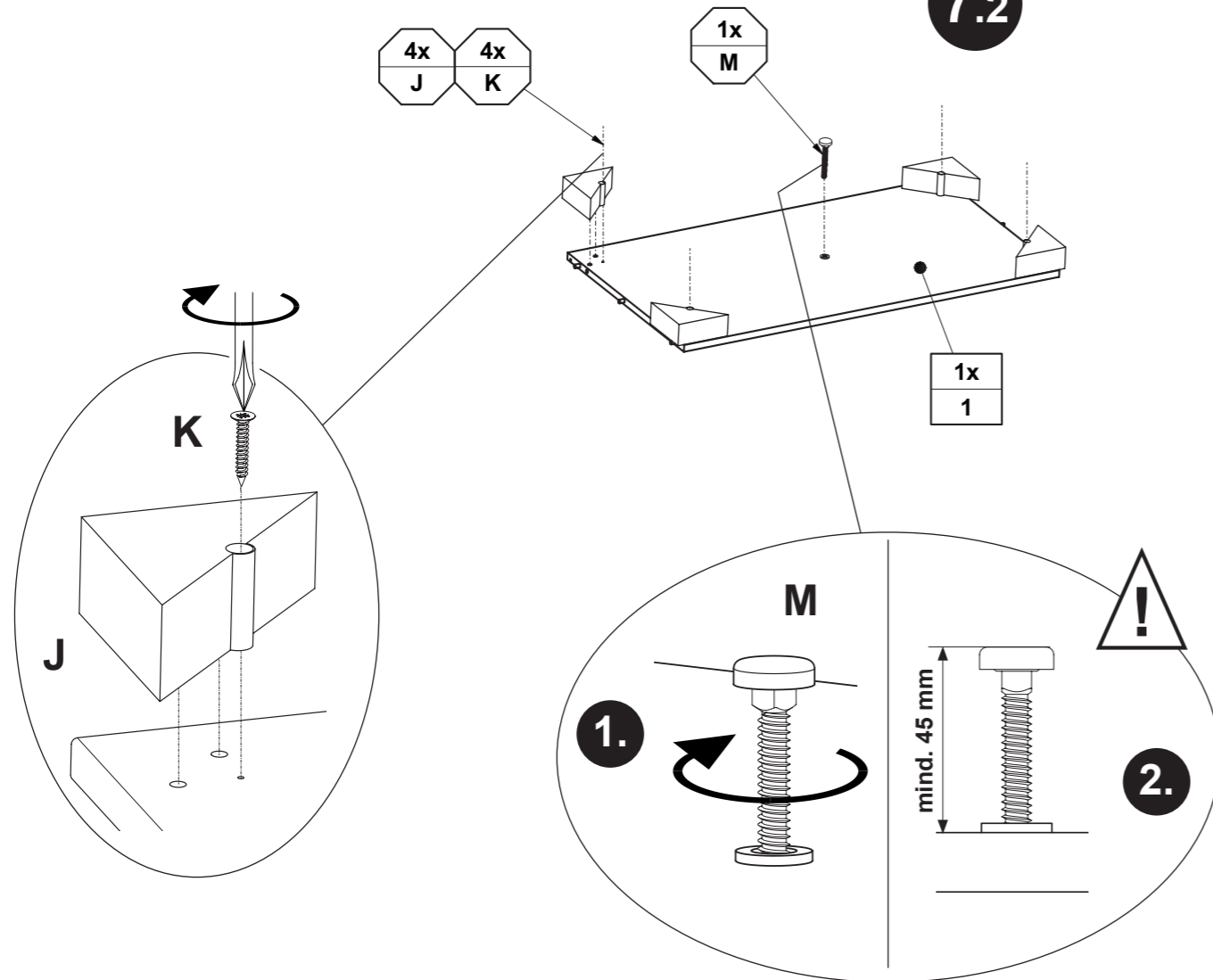




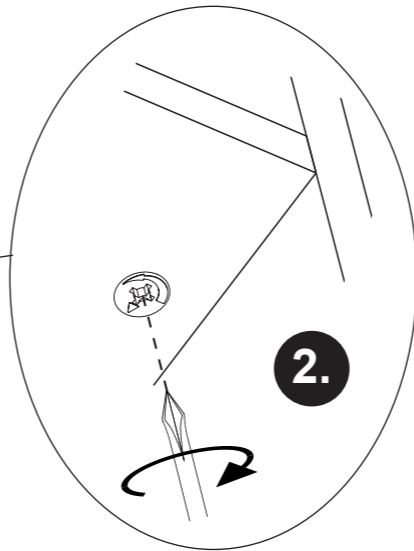
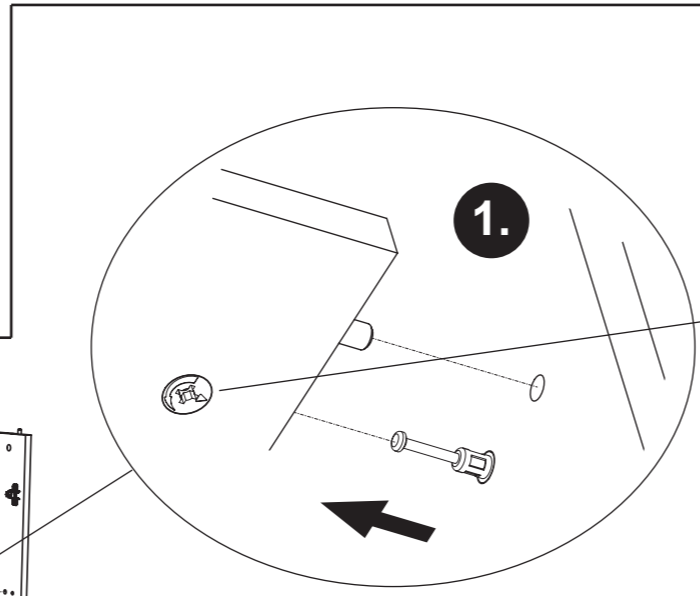
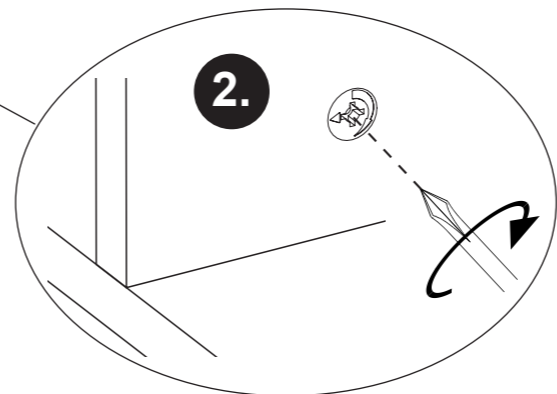
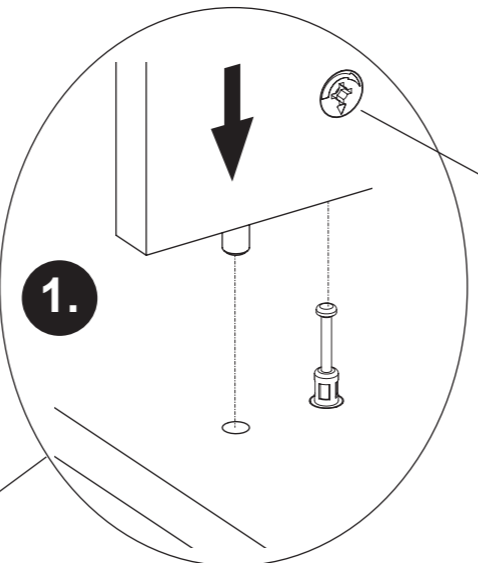
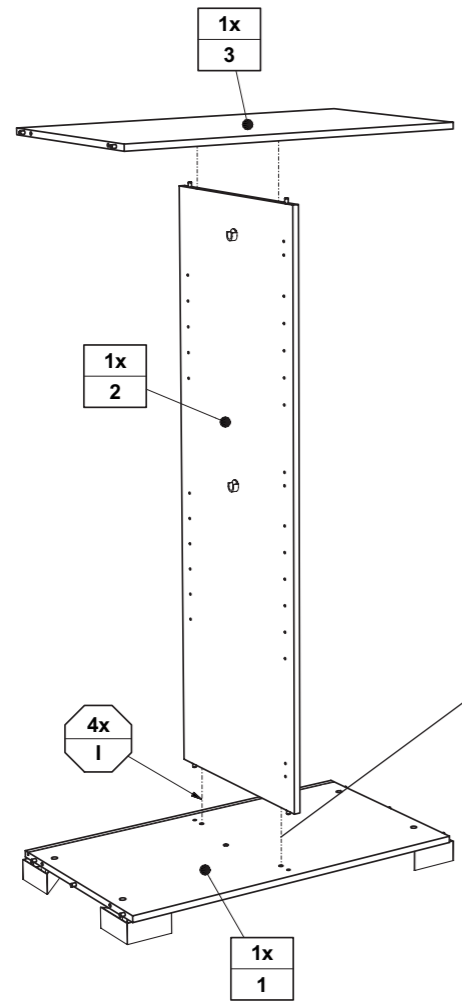
7.1



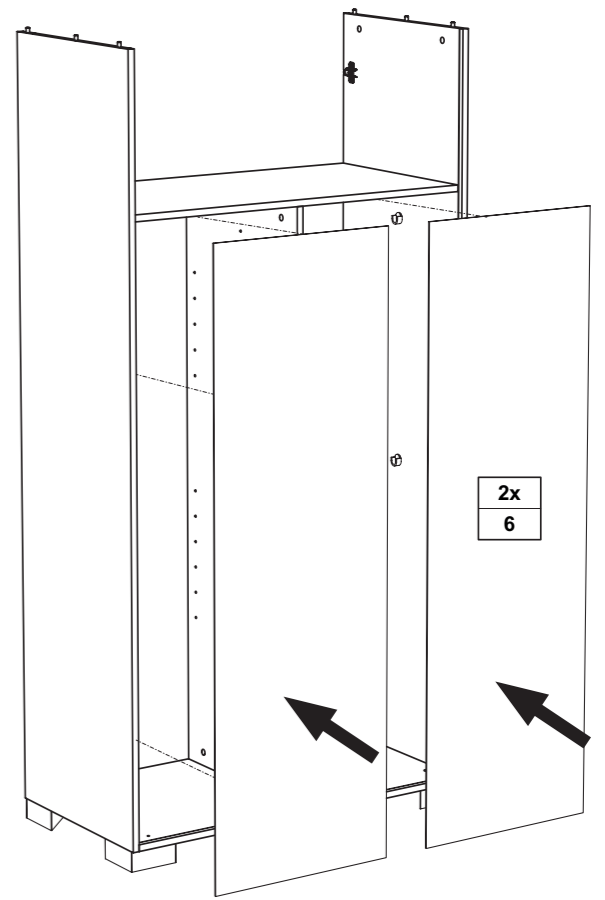
7.2



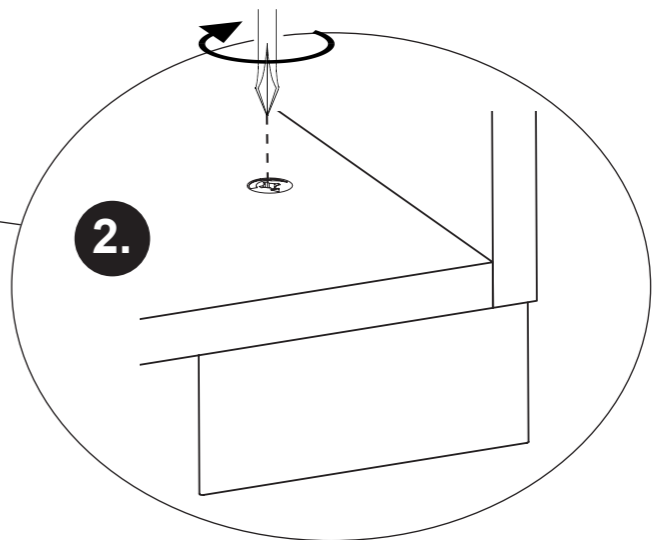
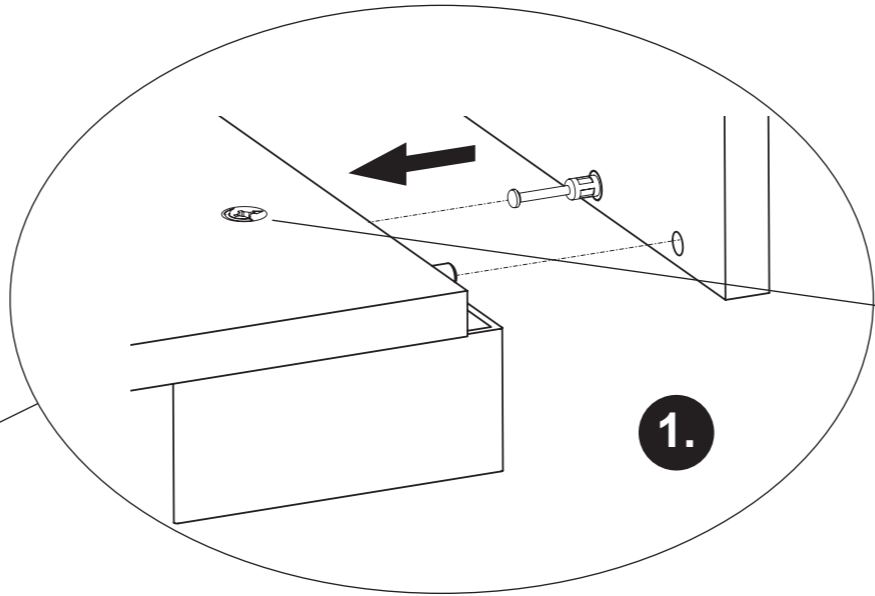
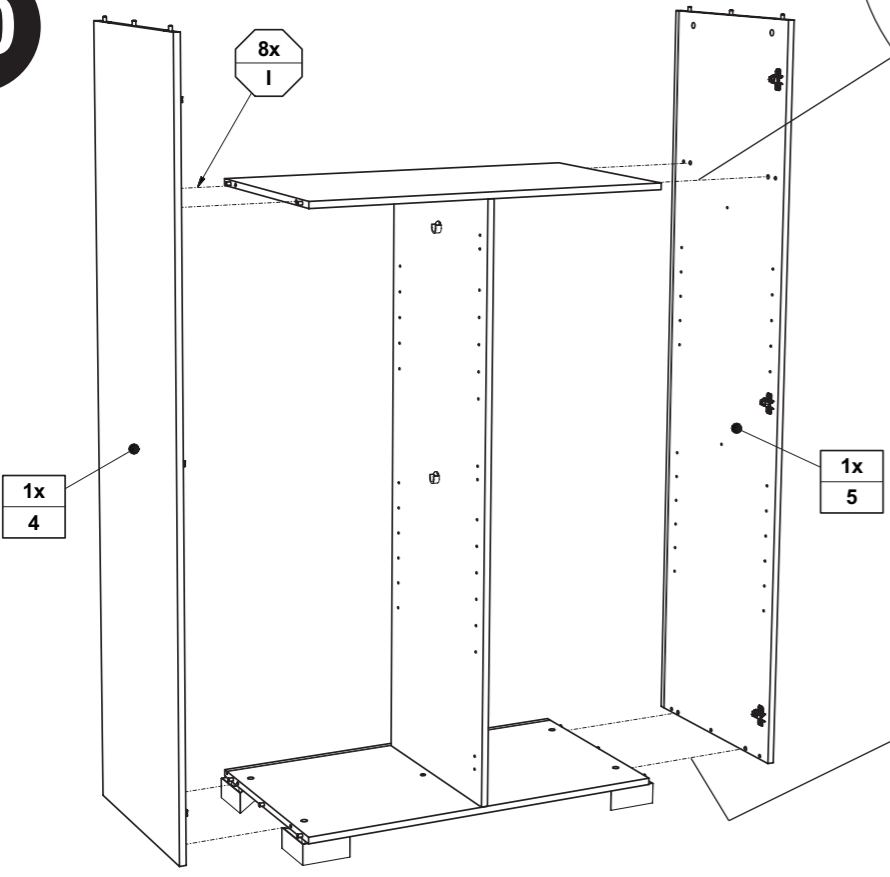
9



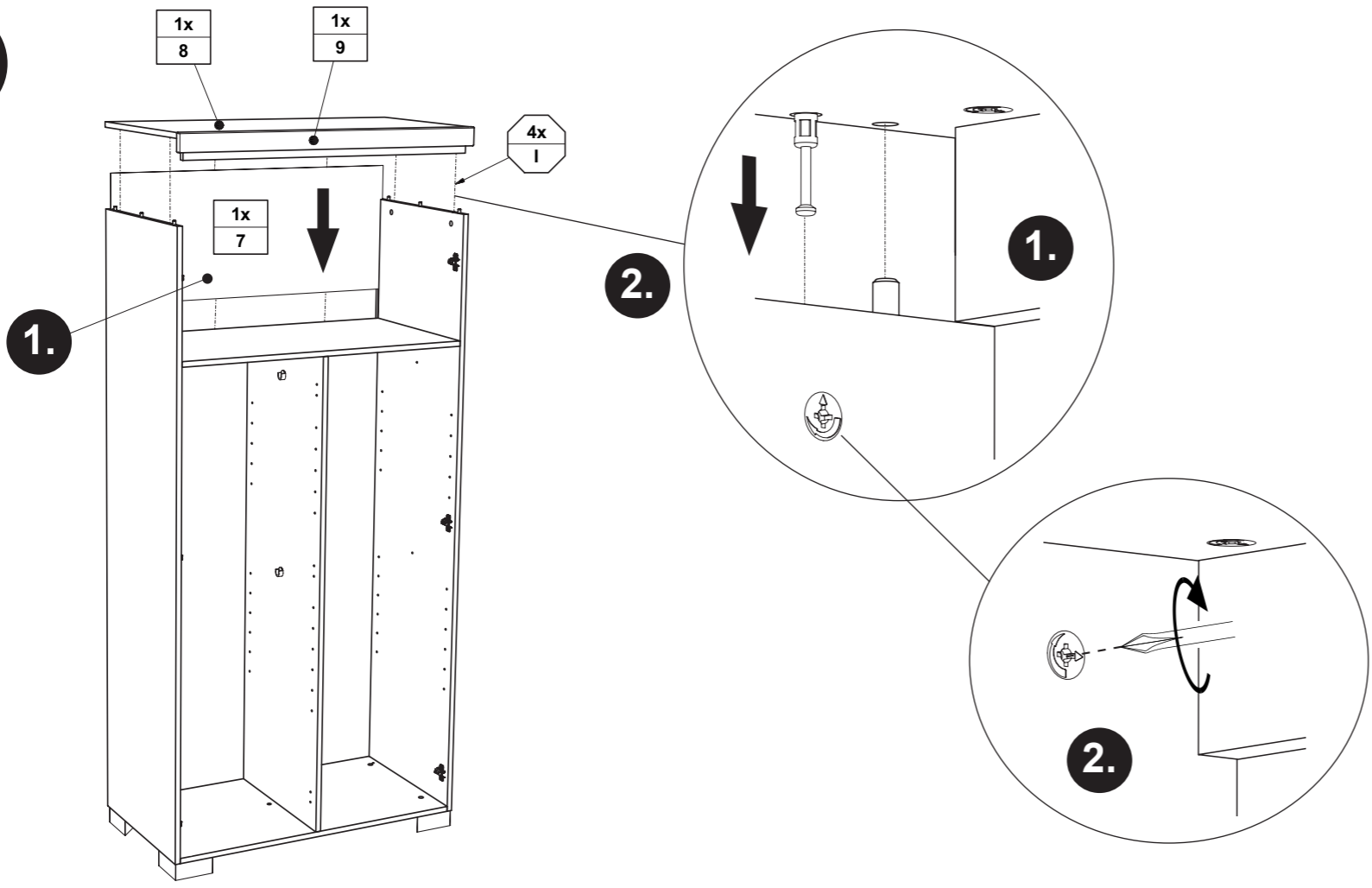
11



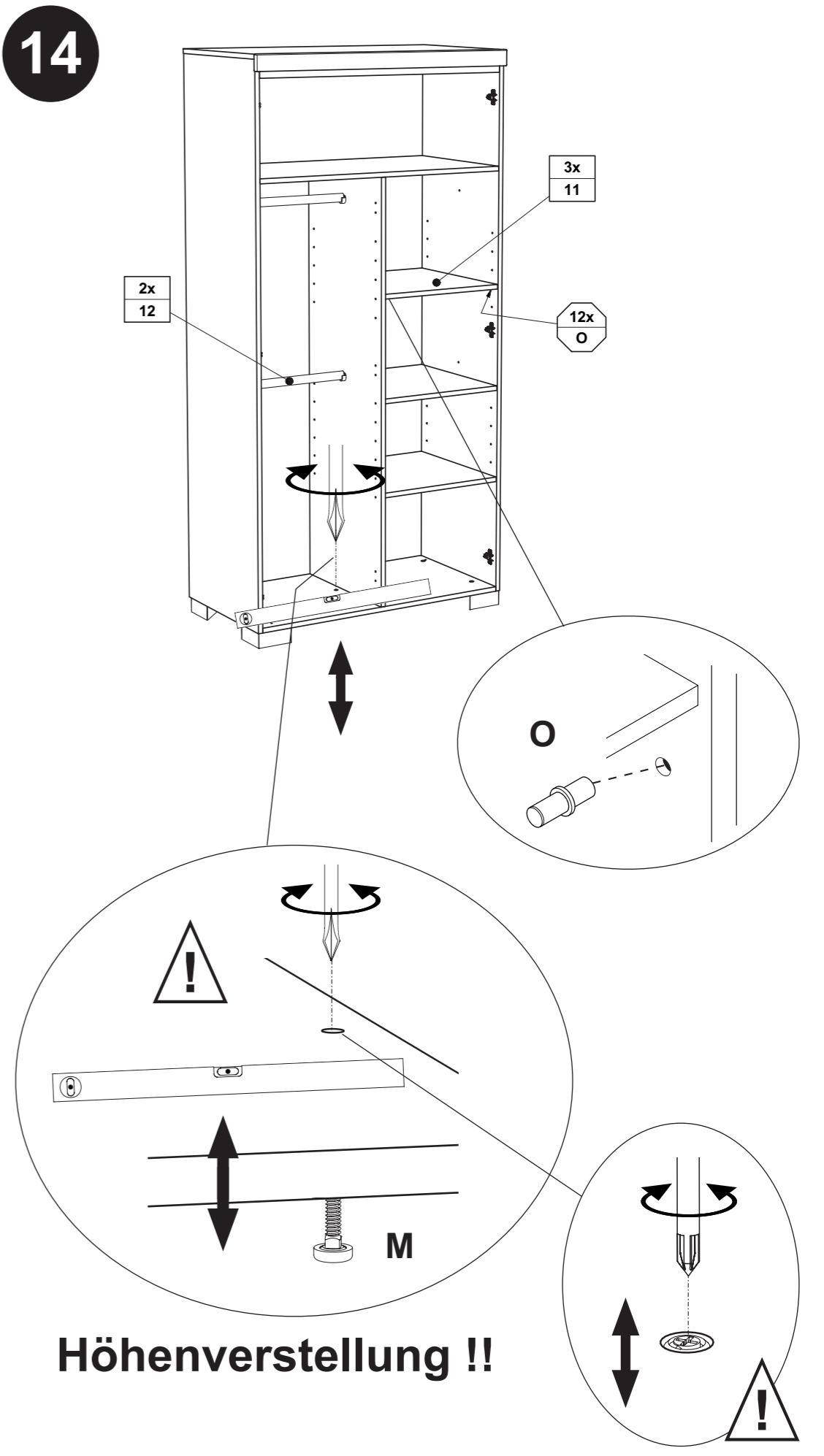
10



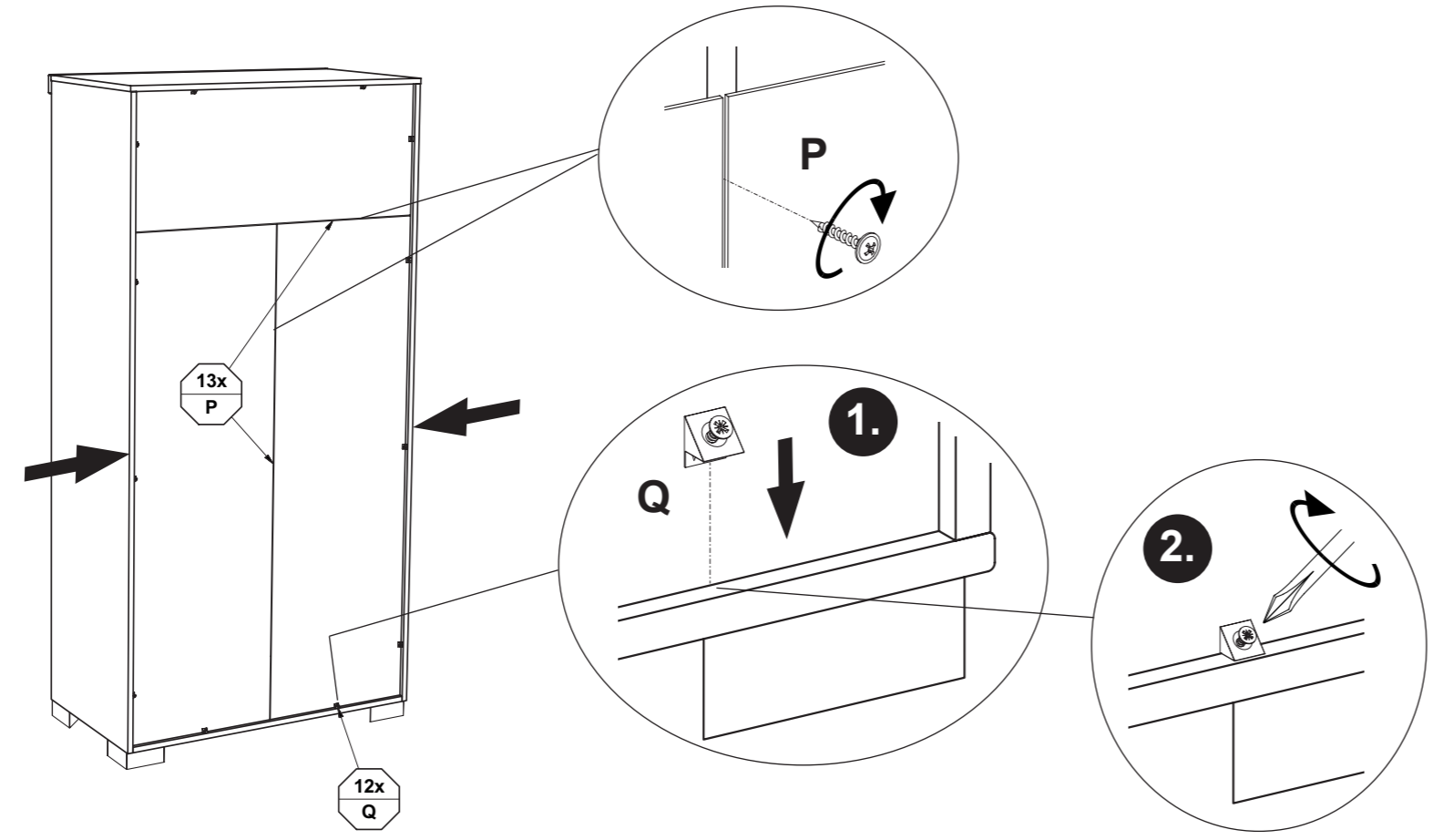
12



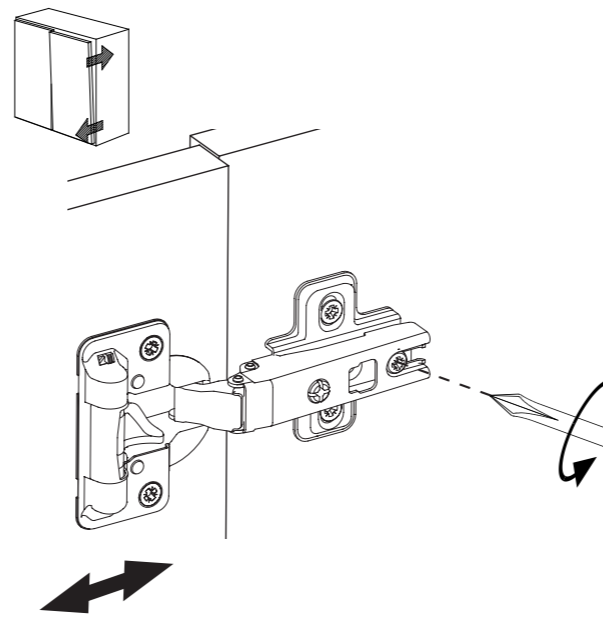
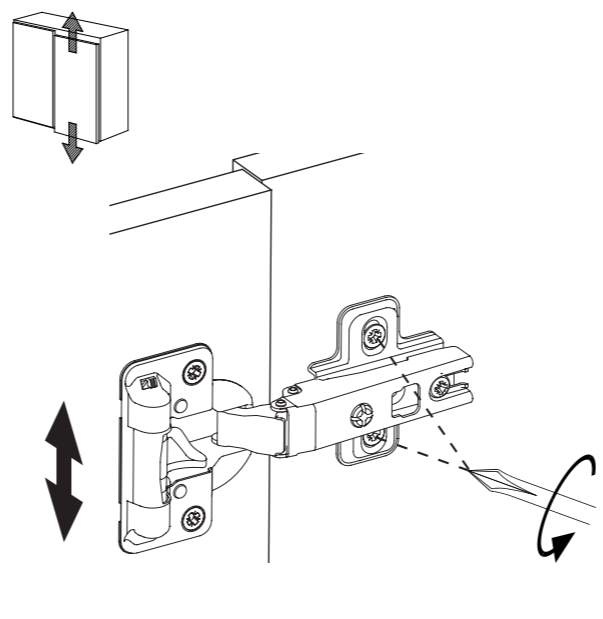
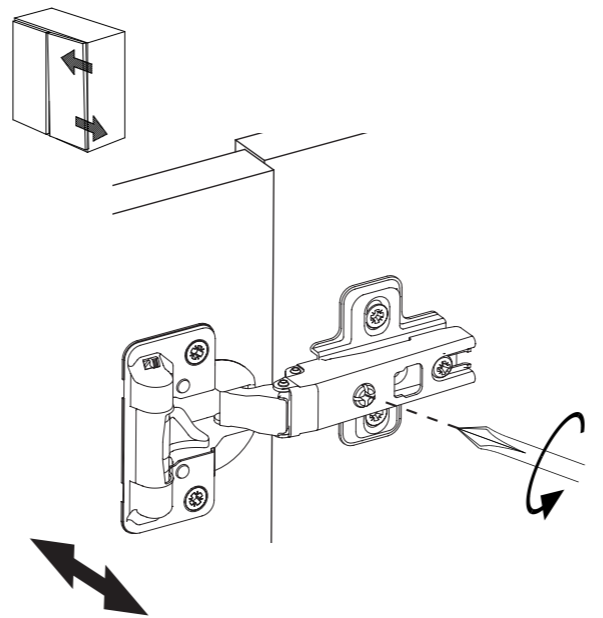
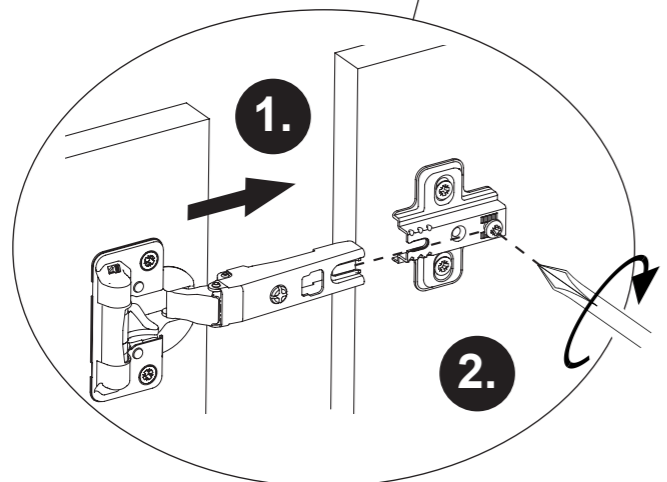
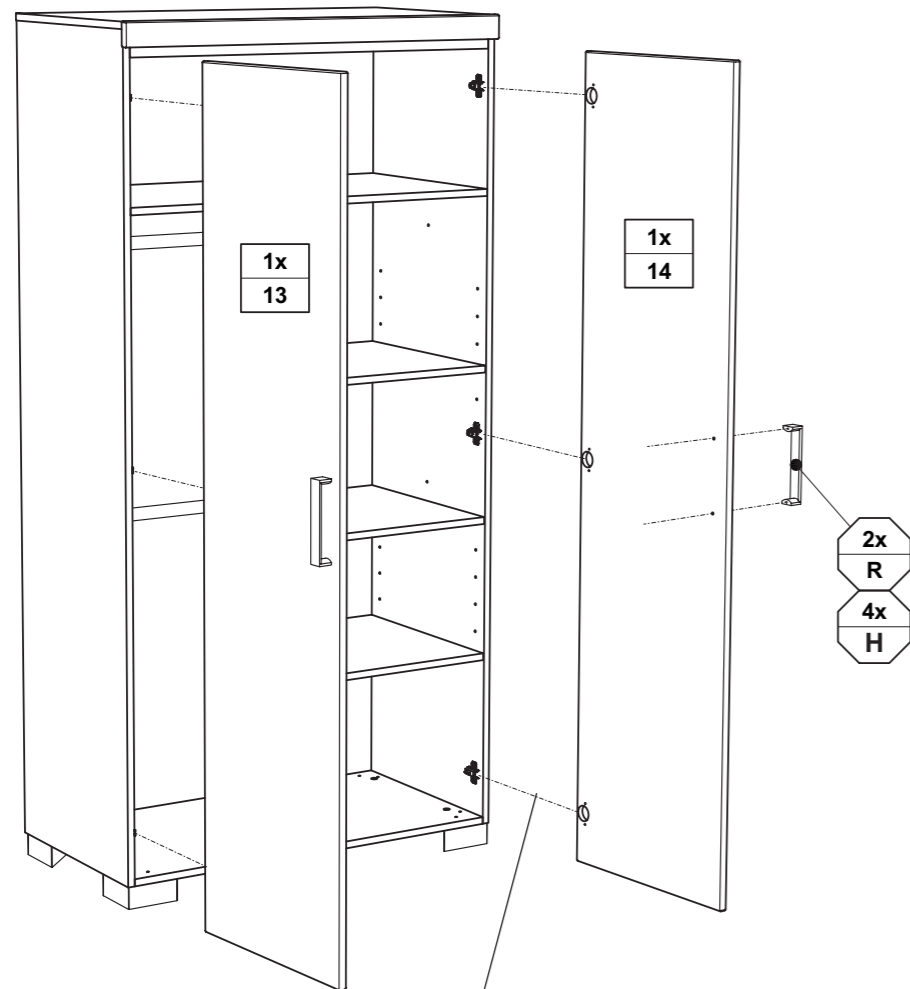
14



13



# 15



# 16

## Kippsicherung !!



**ACHTUNG !!**  
 Beiliegende Wandbefestigungsmaterial ist nur für massives Mauerwerk geeignet. Bei massiv abweichendem Mauerwerk müssen geeignete Befestigungsmaterialien verwendet werden. Prüfen Sie ob die notwendige Festigkeit gewährleistet ist.

